

This Owner's Manual is provided and hosted by [Appliance Factory Parts](http://www.appliancefactoryparts.com).



# SUNBEAM 3234-33 Owner's Manual

[Shop genuine replacement parts for SUNBEAM 3234-33](#)



[Find Your SUNBEAM Small Appliance Parts - Select From 72 Models](#)

----- Manual continues below -----

P.N. 115451

QUESTIONS? COMMENTS? IN CANADA: 1 800 667-8623



*Sunbeam*  
B  
Notie  
d'en



User  
Manual

3228-33

Models 3234-33,

ELECTRIC KETTLE

*Sunbeam*<sup>®</sup>

DES QUESTIONS ? DES COMMENTA

# CONSIGNES IMPORTANTES

L'utilisation de tout appareil électroménager exige certaines précautions fondamentales pour réduire les risques d'incendies, de choc électrique ou de blessures corporelles, y compris les suivantes :

1. Lisez attentivement les instructions avant d'utiliser la bouilloire.
2. Ne touchez pas aux surfaces chaudes. Utilisez toujours la poignée ou le bouton.
3. Pour vous protéger du choc électrique, ne plongez pas l'appareil ou le socle chauffant dans l'eau ou dans tout autre liquide.
4. Redoublez de vigilance lorsque cet appareil est employé par des enfants ou à proximité d'eux.
5. Débranchez le socle chauffant quand la bouilloire ne sert pas, pour la déplacer et avant de la nettoyer. Laissez-la refroidir avant d'entreprendre le nettoyage.
6. Ne vous servez pas d'un appareil dont le cordon, la fiche ou la prise est abîmé, qui a mal fonctionné ou qui a été endommagé. Retournez l'appareil au centre de service après-vente agréé pour lui faire subir les contrôles, les réparations ou les réglages requis.
7. L'utilisation d'accessoires n'étant pas formellement conseillés par Sunbeam peut causer une situation dangereuse ou des blessures.
8. Ne vous servez pas de la bouilloire à l'air libre.
9. Ne laissez pas pendre le cordon au bord de la table ou du plan de travail et veillez à ce qu'il ne touche pas à une surface chaude.
10. Ne posez pas l'appareil sur ou près d'un feu à gaz ou électrique ou bien dans un four chaud.
11. Assurez-vous que la verseuse soit parfaitement posée sur le socle avant la mise en marche.
12. Retirez toujours la verseuse du socle avant de la remplir ou de verser. Ne la séparez du socle qu'après sa mise à l'arrêt manuelle ou automatique.
13. N'utilisez la verseuse qu'avec le socle chauffant qui est fourni, et vice versa.
14. Ne vous servez de l'appareil qu'aux fins auxquelles il est destiné.
15. Ne posez la bouilloire que sur une surface rigide, plane et d'aplomb afin que la circulation de l'air ne puisse pas être entravée sous l'appareil.
16. Prenez toutes les précautions d'usage pour verser, porter ou déplacer une bouilloire qui contient de l'eau bouillante.
17. Ne levez pas le couvercle au cours du cycle de chauffage, vous risqueriez de vous échauder.

es, basic safety precautions should  
the risk of fire, electric shock, and/or  
following:  
using.  
Use handles or knobs.  
shock, do not immerse this appliance  
er or any other liquid.  
necessary when this appliance is  
d from the power outlet when not  
and before cleaning. Allow to cool  
e.  
ce with a damaged cord or plug or  
ctions, or has been damaged in any  
nce to the nearest authorized service  
air or adjustment.  
ments not recommended by  
e hazards or injuries.  
edge of table or counter, or touch  
e on or near a hot gas or electric  
roperly located on the power base  
er base before filling or pouring.  
the kettle from the power base until  
or automatically.  
power base supplied and vice-versa.  
ther than intended use.  
trace only, to avoid interruption of  
pliance.  
d when handling or moving kettle and  
ng boiling water.  
is removed during the heating cycle.

## FOR HOUSEHOLD USE ONLY

1. Place the electric kettle well back from the edge of the counter.
2. This kettle is intended for boiling **WATER ONLY**. Do not heat any other liquid or attempt to cook any food in this appliance.
3. Hand wash only.
4. Do not exceed the "Max" water level mark when filling. Overfilling could cause hot water to boil out of the spout.
5. Do not hold the switch on as this may damage the auto shut-off mechanism.
6. Hold top of lid when pouring from the electric kettle.
7. Carry or move electric kettle by handle only.
8. Kettle body may get very hot, be careful when handling.
9. Do not immerse the kettle or power base in water or any other liquid.

**WARNING: TO AVOID SCALDING, handle this kettle with care as water is heating, boiling, and cooling. The lid must remain in place during use to avoid steam burns. Keep spout away from persons as scalding can result from steam.**

### PRECAUTIONS:

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

- \* This appliance has a grounded 3-prong electrical plug. It must be plugged only into a properly grounded 3-prong outlet. Do not modify the plug in any way.**
18. A short power supply cord is provided to reduce the hazards resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
  19. An extension cord may be purchased and used if care is exercised in its use.
  20. If an extension cord is used, the marked electrical rating of the extension cord must be at least 15 amps and 120 volts. The resulting extended cord must be arranged so that it will not drape over the counter top or table top where it can be pulled on by children or tripped over accidentally.

## IMPORTANT SAFEGUARDS (Cont.)

## CONSIGNES IMPORTANTES

18. Cet appareil comprend un cordon court pour éviter de trébucher, comme pourrait le faire un cordon plus long.
19. Une rallonge peut être utilisée si les précautions sont prises.
20. Lors de l'utilisation d'une rallonge, les cordons doivent être d'au moins 15 ampères et 120 volts. Le cordon résultant ne doit pas pendre du plan de travail ou du plan de table où il pourrait être tiré ou de trébucher.

**\* Cet appareil est muni d'une fiche mise à la terre. Elle doit être branchée que sur une prise de courant à la terre. Ne modifiez absolument pas la fiche.**

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS PRÉCAUTIONS:

**AVERTISSEMENT: POUR NE PAS VOUS ÉCHAUFFER, manipulez la bouilloire quand l'eau chauffe, le bec verseur est chaud et bien fermé et n'orientez pas le bec verseur vers vous. La vapeur risquerait de brûler et d'échauffer.**

1. Placez la bouilloire aussi loin du bord du comptoir que possible.
2. La seule fonction de cette bouilloire est de chauffer de l'eau. Elle n'est pas destinée à chauffer d'autres liquides.
3. Lavez-la uniquement à la main.
4. Ne la remplissez pas au-delà du repère de remplissage. La bouillante ne crache hors du bec verseur.
5. Ne tenez pas l'interrupteur en position pendant la cuisson pour éviter d'endommager le mécanisme d'arrêt automatique.
6. Placez une main sur le couvercle pour éviter qu'il se déplace.
7. Tenez toujours la verseuse par sa poignée. Ne la déplacez pas.
8. La verseuse devient très chaude, manipulez-la avec précaution.
9. Ne plongez la verseuse ou le socle chauffant dans l'eau, quel qu'il soit.

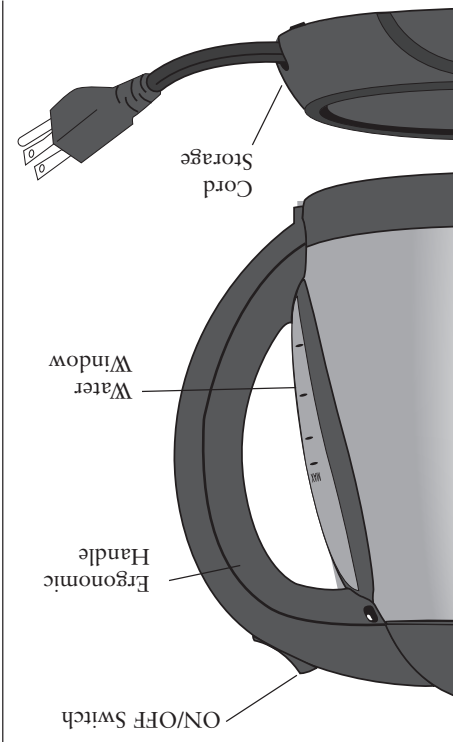
## NE CONVIENT PAS À TOUTES LES DOMES

# introduction

## Introduction

Table des matières	Page
Consignes importantes	1 - 2
Précautions	2
Introduction	3
Schéma des pièces	3
Nettoyage avant la toute première utilisation	4
Mode d'emploi de la bouilloire électrique sans fil	4
Retrait, nettoyage et remise en place du filtre	5
Entretien et soins à apporter à la bouilloire	6
Garantie limitée	7

## Schéma des pièces



7	.....
6	.....
5	.....
4	.....
4	.....
3	.....
3	.....
2	.....
1 - 2	.....
Page #	.....

# roduction

## Clean your electric kettle before first use

1. Wash the inside of the kettle and lid with mild detergent and water. Rinse each thoroughly. Do not immerse the kettle or power base in water or any other liquid. **These items are not dishwasher safe.**

2. Fill the electric kettle with fresh water to the "MAX" water level mark on water window. Boil the water, following the directions below for use of your specific kettle.

3. When the water and unit have cooled, discard the water. Rinse with cold water and repeat.

4. Your electric kettle is now ready for use.

### Using your Cordless Electric Kettle

1. Position the power base on a flat, heat resistant surface, as close as possible to a power outlet.

2. Be sure the power cord is routed through the slot provided in the power base. Proper cord routing will result in the power

base laying flat when kettle is placed in base. DO NOT operate kettle if power base is not flat. Remove kettle from power base and repeat cord placement instructions.

3. To fill with water, open the lid. Fill the kettle with water up to the "MAX" water level mark on the water window. **NOTE: Do not exceed the "MAX" water level mark indicated on the water window.** Replace the kettle onto the power base.

4. Plug the electric cord into an electric outlet. Turn the switch ON by pushing down on the on/off switch. The on/off light will light to indicate the unit is on. The water will heat and the electric kettle will switch off automatically when the water has

boiled. **NOTE: Ensure the ON/OFF switch is clear of obstructions and the lid is firmly closed. The electric kettle will not turn off automatically if the ON/OFF switch is constrained, or if the lid is left**

open.

5. Carefully lift the kettle from the power base and pour the boiling water.

**NOTE: The kettle will not re-boil until the on/off switch is again switched ON. Wait 15-20 seconds, allowing kettle to cool down, then switch ON.**

## Nettoyage avant la toute première utilisation

1. Lavez l'intérieur de la verseuse et du couvercle avec de l'eau savonneuse et de l'eau. Rincez-les à fond avec de l'eau. Ne rincez pas le socle chauffant dans l'eau ou dans un lave-vaisselle. **Le socle chauffant n'est pas lavable au lave-vaisselle.**
2. Remplissez la bouilloire d'eau fraîche jusqu'à la marque MAX sur le hublot de niveau. Faites bouillir l'eau en suivant les instructions fournies pour votre modèle.
3. Quand l'eau et la bouilloire ont refroidi, retirez l'eau de l'intérieur de la verseuse à l'eau froide.
4. Votre bouilloire électrique est alors prête à l'emploi.

### Mode d'emploi de la bouilloire électrique

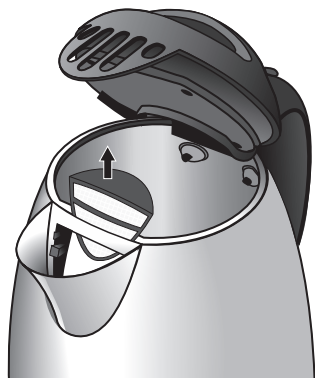
1. Posez le socle chauffant sur une surface plane et stable, aussi près que possible d'une prise de courant.
2. Assurez-vous que le cordon sort de la bouilloire dans la direction prévue. Lorsque le cordon est connecté à une prise de courant, le socle chauffant est absolument prêt à l'emploi. Ne faites PAS fonctionner la bouilloire avec le couvercle ouvert. Ne retirez pas d'aplomb mais retirez la verseuse de la bouilloire.
3. Ouvrez le couvercle pour remplir la bouilloire jusqu'à la marque MAX sur le robinet jusqu'au repère « MAX » du couvercle. **REMARQUE: Ne la remplissez jamais au-delà de la marque MAX.** Remplacez alors la verseuse sur le socle.
4. Branchez le cordon sur la prise de courant. Appuyez sur le bouton marche-arrêt pour le régler à MARCHE. Le voyant rouge s'allumera, signe de fonctionnement. Le socle chauffant se mettra à l'ébullition. **REMARQUE: Veillez à ce que le bouton marche-arrêt soit bien fermé, sans quoi la bouilloire s'arrête automatiquement.**
5. Retirez très prudemment la verseuse de la bouilloire. L'eau bouillante.

**REMARQUE: La bouilloire ne portera pas l'eau à ébullition si l'interrupteur aura été reréglé à MARCHÉ. Attendez environ 15 à 20 secondes avant de réessayer.**

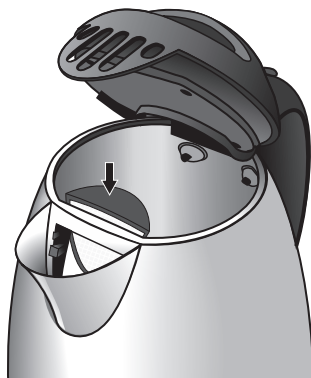
## Retrait, nettoyage et remise en place du filtre

**Important:** Réglez la bouilloire à l'arrêt, débranchez-la et attendez qu'elle ait complètement refroidi avant de retirer le filtre ou de le remettre en place. N'usez pas de force, vous pourriez endommager le filtre ou le couvercle.

1. Videz la bouilloire et ouvrez le couvercle.
2. Tenez le couvercle ouvert d'une main puis prenez la partie avant du filtre entre le pouce et l'index de l'autre main. **Attention:** Ne mettez pas les doigts sur les mailles. Comprimer les mailles peut endommager le filtre.
3. Pour sortir le filtre du bec verseur, tirez-le simplement vers le haut jusqu'à ce qu'il soit dégagé des guides (voyez l'illustration).
4. Rincez le filtre sous l'eau du robinet en le brossant à l'aide d'une brosse à poils doux pour le nettoyer.
5. Pour réinstaller le filtre, tenez le couvercle ouvert d'une main et le filtre avec l'index et le pouce. Enfoncez doucement le filtre dans la bouilloire jusqu'à ce qu'il s'emboîte bien dans les guides.
6. Rincez la bouilloire à l'eau fraîche et elle est prête à l'emploi.

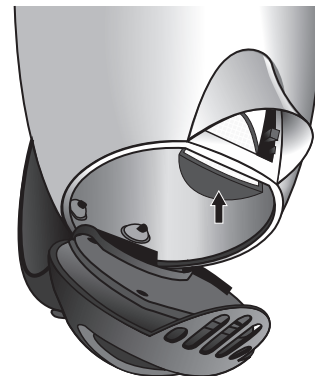


Retrait



Remise en place

Refit



atched off, disconnected from the  
down completely prior to  
not use excessive force, as this  
and grip the top part of the filter  
**Caution:** Keep fingers clear of  
damage filter.  
wards. This will disengage the  
a tap while brushing it gently  
lid open with one hand and filter  
Gently push filter back into the  
guides.  
er and it's ready for use.

**NOTE: Never use any chemical, steel wool, or abrasive cleaners to clean any part of the kettle, including the power base.**

1. Mineral deposits in tap water may cause scale deposits to form inside the electric kettle after frequent use. To remove this scale build-up, fill the kettle with a solution of 1 cup of white vinegar and 1 cup water. Let sit overnight.
2. Empty the vinegar solution from the kettle. Remove any stains remaining inside by rubbing with a damp cloth.
3. Fill the kettle with clean water. Place kettle on power base and bring to a boil, then discard water. Repeat and the kettle will be ready to use.
4. The kettle will not operate again until the on/off switch is pressed upward.
5. Always remove kettle from power base and disconnect power base from electrical outlet before cleaning. Do not immerse kettle or power base in water or any other liquid.
6. The outside of the electric kettle can be wiped with a soft damp cloth.

### Care and cleaning of your electric kettle

1. Les minéraux de l'eau du robinet s'accroissent à l'intérieur de la verseuse au fil des jours. Pour détartrer, versez-y 250 mL/1 tasse de vinaigre blanc dans un litre d'eau puis laissez reposer jusqu'au lendemain.
2. Videz la verseuse. Si l'intérieur est encrassé, nettoyez-le à l'aide d'un linge humide.
3. Remplissez la bouilloire électrique d'eau propre. Posez la verseuse sur le socle chauffant et faites bouillir l'eau. Répétez l'opération jusqu'à ce que la bouilloire est de nouveau prête à servir.
4. La bouilloire électrique ne fonctionnera pas si vous n'avez levé l'interrupteur marche-arrêt. Assurez-vous que l'interrupteur est en position de marche.
5. Séparez toujours la verseuse du socle chauffant, débranchez le socle chauffant au niveau de la prise de courant avant d'entreprendre le nettoyage. Ne nettoyez ni la verseuse, ni le socle chauffant, ni le socle avec un autre liquide.
6. Passez un linge doux et humidifié sur l'extérieur de la bouilloire pour la nettoyer.

**REMARQUE: Ne vous servez en aucun cas de produits chimiques, de tampons à récurer métalliques ou d'abrasifs pour nettoyer la bouilloire ou le socle chauffant.**



## Garantie limitée de un an

Sunbeam Products, Inc., ou, au Canada, Sunbeam Corporation (Canada) Limited (en commun « Sunbeam ») garantit cet article contre tout vice de matériau et de fabrication pendant un (1) an courant à compter de la date de l'achat. Sunbeam se réserve le droit de choisir entre réparer ou remplacer l'article ou toute pièce de celui-ci dont la défectuosité a été constatée au cours de la période de garantie. Le remplacement se fera au moyen d'une pièce neuve ou réusinée. Si l'article n'est plus disponible, il sera remplacé par un article semblable de valeur égale ou supérieure. La présente constitue votre garantie exclusive.

Cette garantie n'est valable que pour l'acheteur au détail original à partir de la date de l'achat au détail initial et elle n'est pas transférable. Veuillez garder votre reçu de caisse original. Une preuve d'achat est requise pour obtenir le service prévu par la garantie. Les concessionnaires Sunbeam, centres de service et détaillants qui vendent des articles Sunbeam n'ont pas le droit d'altérer, de modifier ou de changer d'une manière quelconque les modalités de cette garantie.

Cette garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces ni l'endommagement attribuable à la négligence, l'utilisation abusive de l'article, le branchement sur un circuit de tension ou courant inapproprié, le non-respect du mode d'emploi, le démontage, la réparation ou l'altération par quiconque, sauf Sunbeam ou un centre de service Sunbeam agréé. Cette garantie ne couvre pas non plus les cas de force majeure comme incendies, inondations, ouragans et tornades.

### Quelles sont les limites de la responsabilité de Sunbeam ?

Sunbeam n'assume aucune responsabilité en cas de dommages accessoires ou indirects résultant du non-respect de toute garantie ou condition légale, explicite ou implicite.

Sauf dans la mesure interdite par la législation pertinente, toute garantie ou condition implicite de qualité commerciale ou d'application à un usage particulier est limitée à la durée de la garantie ou condition ci-dessus.

Sunbeam dénie toute responsabilité en ce qui concerne toutes autres garanties, conditions ou représentations expresses, tacites, légales, ou autres.

Sunbeam n'assume aucune responsabilité en ce qui concerne les dommages quels qu'ils soient résultant de l'achat, de l'utilisation abusive ou non du produit, de l'incompétence à employer le produit, y compris des dommages accessoires, particuliers, indirects ou similaires, de la perte de bénéfices, de l'inexécution de contrat, fondamentale ou autre, ou de tout procès intenté contre l'acheteur par une tierce partie.

Certains États, certaines provinces ou juridictions interdisent d'exclure ou de limiter les dommages accessoires ou indirects, ou ne permettent pas la limitation de la durée d'application de la garantie implicite, de sorte que vous pouvez ne pas être assujéti aux limites ou exclusions énoncées ci-dessus.

Cette garantie vous confère des droits juridiques précis et vous pouvez avoir d'autres droits, ces droits variant d'un État ou d'une province ou juridiction à l'autre.

### Service prévu par la garantie

#### Aux États-Unis

Pour toute question concernant la garantie ou pour obtenir le service prévu par la garantie, veuillez composer le 1 800 458-8407 et nous vous fournirons l'adresse d'un centre de service agréé commodément situé.

#### Au Canada

Pour toute question concernant la garantie ou pour obtenir le service prévu par la garantie, veuillez composer le 1 800 667-8623 et nous vous fournirons l'adresse d'un centre de service agréé commodément situé.

Aux États-Unis, cette garantie est fournie par Sunbeam Products, Inc. de Boca Raton, en Floride 33431. Au Canada, la garantie est offerte par Sunbeam Corporation (Canada) Limited, du 5975 Falbourn Street à Mississauga, en Ontario L5R 3V8.

**NE RETOURNEZ CE PRODUIT NI À L'UNE DES ADRESSES CI-DESSUS NI AU LIEU D'ACHAT.**

Imprimé en Chine

© 2005 Sunbeam Products, Inc. Tous droits réservés. SUNBEAM® est une marque déposée de Sunbeam Products, Inc. Boca Raton, Fl. 33431. Importée et distribuée par Sunbeam Corporation (Canada) Limited, Mississauga (Ontario) L5R 3V8. www.sunbeam.com

Rév. 05/04/05

P.N. 115451

GSC-II042005